



RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal d'EDMUNDSTON
Mardi, 19 juin, 2012
Salle publique, Hôtel de ville

Présents: Cyrille Simard, Maire Me Marc Michaud, Directeur général
Doreen Banville, Secrétaire adj. Daniel Gagné, DGA, services aux citoyens

Conseillers :

Quartier 1	Guy Voyer	André Lang
Quartier 2	Denis M. Pelletier	Camille Roy
Quartier 3	Gérald Morneau	Martin Albert
Quartier 4	Jean-Guy Marquis	Charles Fournier

Le Conseiller Albert procède avec la prière.

Le Maire Cyrille Simard procède avec la reconnaissance suivante : M. Daniel St-Germain pour son implication auprès des élèves à besoins spéciaux.

La réunion débute à 20 h sous la présidence du Maire Simard.

Il est proposé par Denis M. Pelletier et appuyé de André Lang que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté. **Adoptée.**

Divulgarion d'intérêt : Le conseiller Camille Roy pour le dossier des Résidences Jodin.

2012 -068 M. Martin Albert propose que les procès-verbaux suivants soient reçus pour adoption, tels que présentés:

- 16 avril 2012 Réunion extraordinaire publique
- 17 avril 2012 Réunion ordinaire publique
- 29 mai 2012 Réunion extraordinaire publique

Appuyée par Jean Guy Marquis. Adoptée.

ARRÊTÉS MUNICIPAUX:

ARRÊTÉ DE ZONAGE

MODIFICATION NO. 33.13 – AJOUT D'USAGES ZONES INDUSTRIELLES

La secrétaire adjointe procède à la 1^{ère} lecture en entier et la 2^e lecture par titre de l'arrêté No. 33.13. Aucun commentaire ou objection n'est apporté.

**ARRÊTÉ RÉGISSANT LE RÉSEAU ET L'APPROVISIONNEMENT ÉLECTRIQUE
D'EDMUNDSTON - MODIFICATION NO. 26.1**

La Secrétaire adjointe procède à la 1^{ère} lecture en entier et la 2^e lecture par titre de l'arrêté No. 26.1.

DOSSIERS MUNICIPAUX :

ADMINISTRATIFS

RENOUVELLEMENT DE BAIL – RESTAURANTS DU PALLADIUM ET ARENA

2012 -069 M. Denis M. Pelletier propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et Jean Yves Martin concernant le Bail de location des restaurants du Palladium de Saint-Jacques et de l'Arena de Saint-Basile pour la période du 1^{er} septembre 2012 au 31 août 2013.

Appuyée par Charles Fournier.

Adoptée.

ANNULATION TRANSFERT DE PARCELLE, CHEMIN BÉRUBÉ, ST JACQUES

2012 -070 M. André Lang propose que la résolution No. 2012-016 en date du 21 février 2012 concernant le transfert d'une parcelle de terrain à Prima Innovations Inc., située sur le chemin Bérubé dans le Parc Industriel Saint-Jacques soit rescindée (# nid 35322015 et 35348747).

Appuyée par Guy Voyer.

Adoptée.

SERVICE DES FINANCES

MARGE DE CRÉDIT – SERVICE D'ÉNERGIE

2012 -071 M. Jean Guy Marquis propose que la résolution No. 2009-006 concernant les marges de crédit soit révisée afin que le service des Finances d'Edmundston soit autorisé d'obtenir la marge de crédits maximum de 6,500,000\$ de RBC Groupe financier pour le financement temporaire des opérations courantes du Fonds d'utilité d'Énergie.

Appuyée par André Lang.

Adoptée.

CHANGEMENT CARTES DE CRÉDIT

2012 -072 M. Martin Albert propose que le conseil municipal d'Edmundston autorise M. Marco Daigle, Trésorier et/ou M. André Boucher, Trésorier adjoint à transiger tous les changements devant être apportés aux différentes cartes de crédit Visa Desjardins ou toutes autres cartes de crédit utilisées pour la municipalité d'Edmundston.

Appuyée par Camille Roy.

Adoptée.

Le conseiller Roy quitta la réunion pendant l'adoption du dossier suivant :

PLANIFICATION ET AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

LOTISSEMENT LES RÉSIDENCES JODIN INC.

2012 -073 M. Jean Guy Marquis propose que conformément à l'article 56 de la *Loi sur l'Urbanisme*, le Secrétaire soit autorisé à certifier le plan de lotissement de Les Résidences Jodin Inc. daté du 10 mai 2012, et que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à signer les documents concernant l'acquisition de la rue future et de la rue publique boulevard Hébert Nord ainsi que les servitudes d'entreprise de service public et servitudes de services municipaux, et ce, sujet aux recommandations de la Commission d'aménagement du Madawaska.

Appuyée par Charles Fournier.

Adoptée.

INFORMATION GÉNÉRALE

- Prochaine réunion publique, le mardi, 17 juillet, 2012 à 20 h
- Invitation à participer au Festival Jazz et Blues

PÉRIODE DE QUESTIONS

Des commentaires sont apportés concernant les dossiers suivants :

- Problème de vitesse sur la rue Victoria
- Lumière de circulation à l'intersection des rues Martin et Du Pouvoir
- Acquisition d'un nouveau camion à échelle pour le service d'incendie
- Projet de développement touristique avec la région du Témiscouata
- Divers problèmes à l'égard d'une propriété sur le chemin Canada

Il y eut ajournement de la réunion proposé par Gérald Morneau à 20 h 30.



Cyrille Simard, Maire



Doreen Banville, Secrétaire adjointe